

Arabian Epigraphic Notes http://www.arabianepigraphicnotes.org

ISSN: 2451-8875

E-mail alerts: To be notified by e-mail when a new article is published, write "subscribe" to editor@arabianepigraphicnotes.org.

Twitter: Subscribe to the Journal on Twitter for updates: @AENJournal.

Terms of usage: This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0 International License. To view a copy of this license visit $\verb|http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/|. @ the author.$



A Publication of the Leiden Center for the Study of Ancient Arabia http://www.hum.leiden.edu/leicensaa/

A selection of Safaitic inscriptions from Al-Mafraq, Jordan: II Abdul-Qader al-Housan

Mafraq Antiquities Office and Museum, Jordan

Arabian Epigraphic Notes 3 (2017): 19–46.

Published online: 17 February.

Link to this article: http://hdl.handle.net/1887/45988

A selection of Safaitic inscriptions from Al-Mafraq, Jordan: II

Abdul-Qader al-Housan (Mafraq Antiquities Office and Museum, Jordan)

Abstract

This paper sheds light on twenty-one new Ancient North Arabian (Safaitic) inscriptions discovered in 2015 in Jordan, one of which mentions the Nabataean Damasī.

Keywords: Safaitic Nabataean inscriptions Damasi Ancient North Arabian

1 Introduction

The stones on which these inscriptions were found are located about 35 km from the town of al-Azraq in north-eastern Jordan. The precise location of the site where the inscriptions were found is called Wādī wa-Ġadīr Asḫīm (see figure 1), an area in which Byzantine and Islamic architecture can also be found. Specifically, there is an abundance of Ayyubid ceramics and a great number of other Islamic inscriptions, although these are admittedly short inscriptions consisting mostly of genealogies. There are also a number of Safaitic inscriptions in this area, most of which remain *in situ*. Some of the stones have been relocated to the Mafraq museum on account of their significance. These inscriptions were found in September 2015 by the author.

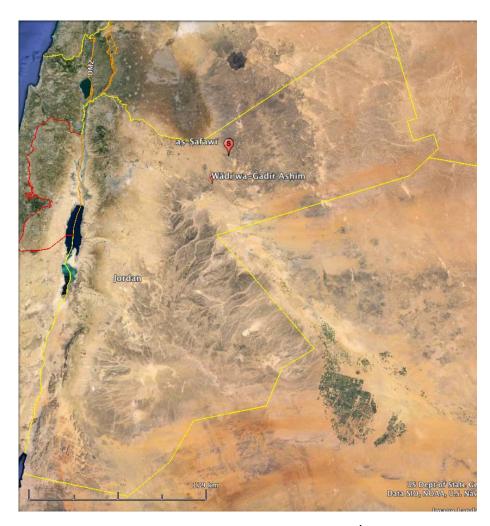


Figure 1: Map of Jordan showing the location of Wādī wa-Ġadīr Ashīm (Source: Google Earth)

2 Inscriptions 1-20



Figure 2: Inscriptions no. 1–3

INS-NO-1:

l bḥṭ{n} bn 'd bn klb'l bn 's¹d bn { \dot{g} }{r} [] mrġm w wgm 'l- ḥbb 'By {Bḥṭn} son of 'd son of Klb'l son of 's¹d son of { \dot{G} r} son of Mrġm and he grieved for a loved one'

A portion of stone and therefore inscription missing. The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum.

INS-NO-2:

 $l b{s}ln bn glm$ 'By {Bsln} son of Glm'

INS-NO-3:

l rhy bn 'mr'l 'By Rhy son of 'mr'l'



Figure 3: Inscription no. 4

INS-NO-4: $l ms^2 dt w ts^1 wq 'l - {k{s^1}}t$ 'By Ms²dt and he longed for 'ks¹t'

The letter s^1 is not clear, but we can infer from other inscriptions that it is the name $\mathcal{K}\{s^1\}t$. The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum.



Figure 4: Inscription no. 5

INS-NO-5:

 $l\ tm\ bn\ zn^2l\ bn\ 'bd\ bn\ ngm\ d-'l\ kn\ w\ r'y\ h-'gml\ f\ h\ lt\ s^1lm$ 'By Tm son of Zn'l son of 'bd son of Ngm of the lineage of Kn and he pastured the camels and so O Lt [grant] security'

The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum.



Figure 5: Inscription no. 6

INS-NO-6:

l s¹bʿ bn wny bn ṣʿd bn s¹kr bn mfny bn nʿmn

'By S^1b^{ς} son of Wny son of $S^{\varsigma}d$ son of S^1kr son of Mfny son of N'mn'

The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum. $\,$



Figure 6: Inscription no. 7

INS-NO-7: l mhrn bn 'ts¹ bn s¹wr 'By Mhrn son of 'ts¹ son of S¹wr'



Figure 7: Inscription no. 8

INS-NO-8:

l s¹wr bn qdm h-gml

'By S¹wr son of Qdm is the camel'

The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum. $\,$



Figure 8: Inscription no. 9

INS-NO-9: *l rm*²*l* 'By Rm²*l*'



Figure 9: Inscription no. 10

INS-NO-10:

l mrt bn ys²kr w b′r m ḥrt

'By Mrt son of Ys²kr and he went with camels from the Harrah'

The verb b'r has been found only four times in Safaitic inscriptions and there is not yet an agreed translation for this word. One possible translation of this inscription is that 'he went through the desert with the camels', another 'he rode the camels from the desert'.



Figure 10: Inscription no. 11

INS-NO-11:

l 'bg{r} bn 's¹ bn hlf bn 's¹ d-'l 'mrt

'By 'bgr son of 's 1 son of Hlf son of 's 1 of the tribe of 'mrt'

The author of this inscription made a mistake on the last letter of the first name ${}^{\flat}bg\{r\}$ and wrote m instead of r, then corrected the error below.

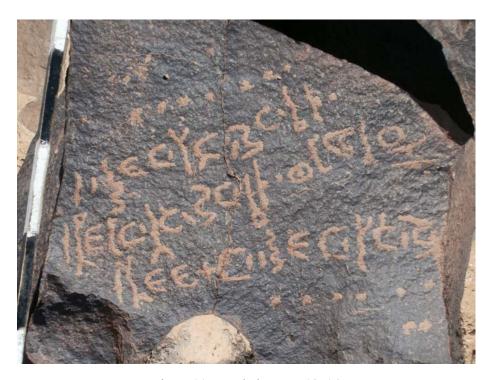


Figure 11: Inscriptions no. 12-14

INS-NO-12:

l ns^2h bn hknf bn yd^c 'By Ns^2h son of Hknf son of Yd'

INS-NO-13:

l 'hht bn ns^2 h bn hknf 'By 'hht son of Ns²h son of Hknf'

INS-NO-14:

l ṣḥr bn hknf bn yd c w rmy gdd c Sḥr son of Hknf son of Yd c and he went to a level plain c



Figure 12: Inscriptions no. 15-16

INS-NO-15:

 $l s^2 rk bn q^c sn bn nzr w qsf f h lt rwh$

'By S²rk son of Q'ṣn son of Nzr and he was sad, so O Lt [grant] ease'

The inscription includes a drawing of a man and a camel. This depiction is rarely seen in Safaitic inscriptions; instead it is usual for inscription from northwest Saudi Arabia. The author put a point between the two fs to delineate the two different words.

INS-NO-16:

l 'qrb bn m'{l} bn $\dot{g}zlt$ bn s^2rk

'By 'qrb son of {M'l} son of Ġzlt son of S²rk'



Figure 13: Inscription no. 17

INS-NO-17:

l flṭ bn ṣbḥ h-bkrt

'By Flt son of Ṣbḥ is the young she-camel'

The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum. $\,$



Figure 14: Inscriptions no. 18–19

INS-NO-18:

l {gz}k b
n s²‹ bn gmm bn qn²l bn yḥm²l bn mr²t bn gryt bn 'zn bn ḥr{n}t
t bn tmn bn 'dr bn ḥ{}b bn z{m²}

'By Gzk son of S^{2c} son of Gmm son of Qn^2l son of Yḥm'l son of Mr't son of Gryt son of 'zn son of Ḥrntt son of Tmn son of 'dr son of Ḥb son of Zm''

INS-NO-19:

 $l rs^2 h bn wqf$ 'By $Rs^2 h$ son of Wqf'



Figure 15: Inscription no. 20

INS-NO-20:

l 's'lm bn khl bn ws2k't

'By 's¹lm son of Khl son of Ws²k't'

The stone is currently located in the Al-Mafraq Antiquities Office and Museum. $\,$

3 An inscription mentioning Damaṣī



Figure 16: Inscription no. 21

INS-NO-21:

 $l \, ns^2 l \, bn \, m^c n \, bn \, mtl \, d$ - $^1 l \, tm \, w \, nzr \, ^1$ - $dmsy \, b$ - $hms^1 \, m^3 t \, frs^1 \, s^1 nt \, hrb \, ^c mm$ c By $Ns^2 l$ son of $M^c n$ son of Mtl of the lineage of Tm and he was on the lookout for Dmsy with five cavalry units in the year of the war of c mm c

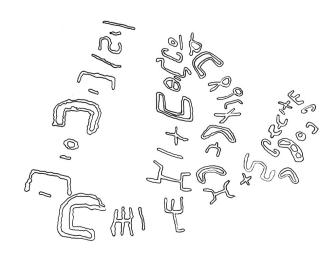


Figure 17: Tracing of INS-NO-21 (drawn by Abdul-Qader al-Housan)

3.1 Commentary

The inscription is easily legible, with clear letters written in a 'square' script that is considered to be a stylistic feature in Safaitic inscriptions, occurring in only a minority of inscriptions. There are a number of oddities in the letterforms however. The second letter could be read either as s^2 or as f, and it is difficult to decide which should be preferred since the resulting word, a personal name, could be either ns²l or nfl, both of which are attested as personal names in Safaitic. We might prefer the reading with s^2 since there is a f at the end of the inscription which does not have the same unusual shape. The letter d- in the formulaic expression d-l is interestingly adorned with a flick at the extremity of the letter, as can be seen in figure 17. We consider this to be a form of decoration, which can perhaps support the hypothesis that the use of the square script is decorative as well. The letter d in the personal name dmsy is also unusual, having a form that at first glance could be mistaken for the letter q. This appears to be on account of the uneven surface of the stone, which is not flat and in face quite indented, especially in the area where the name occurs. Finally, the last word is 'mm in the phrase hrb 'mm, in which the penultimate letter (the first *m*) is unusually filled in with additional lines. While the resulting form bears no resemblance to any particular Safaitic letter, it could perhaps be misread as a w; this is impossible however since there is one other occurrence of w in the text which is written normally. Furthermore, decoration of this type is not unprecedented in Safaitic inscriptions, with even whole inscriptions being written in this 'stripy' script style. It is impossible to say why the author chose to adorn only this m in this way, and why he did not write the following m in the same way.

3.2 Genealogy

As is customary in Safaitic inscriptions, this text starts with the letter l, understood conventionally as a *lam auctoris* which introduces the author of the text. This l is always followed by a personal name, which usually takes the form of a genealogy containing anything from two to ten names, and in many cases more. Here the genealogy traces three generations, all the names of which are known already from the Safaitic corpus (although see the comment on the first name, ns^2l , above). After the genealogy comes the tribal affiliation, introduced by the formula $d^{-1}l$. Here the tribe name is Tm, which is also a known tribe from the Safaitic corpus (e.g. HCH 130, WH 711, CSNS 633, etc.).

3.3 Narrative

The narrative content of the inscription opens with the verb phrase, w nzr q-dmsy, 'and he was on the lookout for Dmsy'. The verb is interesting because it is a well attested verb but only occurs one other time in the known corpus with the preposition q-; the verb nzr usually takes an object without a preposition (LP 1263; ISB 90). The verb is also interesting because it has several forms, also appearing frequently as w tnzr, and also as tzr which demonstrates assimilation of the n in the t-stem (see Al-Jallad 2015: 132). The other inscription containing nzr q- is HaNSB 305. The name Dmsy is known as a personal name from three other inscriptions (SIJ 287; SIJ 823; SIAM 36) and now in this inscription; in only one of the four inscriptions is there a genealogy, so it is impossible to prove that they do or do not refer to the same person.

The following two clauses are supplementary to the narrative. The first is *b-lyms*¹ *m*²*t frs*¹, "with five hundred horses". It is interesting to note that we do not find the number five hundred elsewhere in Safaitic except in this inscription. There are, however, a number of inscriptions which exhibit parallels to this:

- In C 320^1 the author writes $w \, s^1 rt \, m^c \, b h \, \{b-\} m t \, frs^1$, 'and he served with his father in a cavalry unit'.
- C 2076² has b-'lf rgl w m't f [r]s¹, 'with one thousand foot soldiers and {a

¹C 320:

l whblh bn 'ḥrb bn ykn \underline{d} - 'l kkb w bh' brkt w bnq{l} w hrbt s¹nt r'y 'l 'w \underline{d} n'm'l 'bd w s¹rt m' 'b-h {b-} m't frs¹

^{&#}x27;By Whblh son of 'hrb son of Ykn of the lineage of Kkb and he rejoiced at Brkt because there was fresh herbage, and returned from a place of water the year the lineage of 'wd pastured the livestock of the lineage of 'bd; and he served with his father in a cavalry unit'

²C 2076:

l lt fty g'd bn 'bṭn w s¹rt 'l-{ḥ}dq 'bgr b- 'lf rgl w m't f [r]s¹ w tnẓr h- s¹my b- h- d{r} f h lt r{w}ḥ w h b'ls¹{m}[n] —

^{&#}x27;By Lt slave boy of G'd son of 'btn and he served in a troop against the walled enclosure of 'bgr with one thousand foot soldiers and {a cavalry unit}; and he waited for the rains near this place

cavalry unit}'.

• KRS 1468³ reads w qss b-m't frs¹, 'and he tracked with a cavalry unit'.

It could be that the author was on the lookout for Dmṣy accompanied by five hundred riders, or five cavalry units. Of course, the syntax is not lucid and it might equally be possible that it is Dmṣy who is coming with the horses.

The inscription employs a well-known Safaitic dating formula, namely, the pattern $s^I nt$ followed by the occurrence, which took place in that year (C 2577; LP 360; SIJ 705; WH 2113). In this case it is $s^I nt hrb m$ the year of the war of mm'. Given that this stone was discovered in the vicinity of inscription which reads l hrb m m, 'By Hrb son of mm', it seems plausible to understand this as a personal name (see figure 18)⁴.



Figure 18: The Safaitic inscription with the personal name 'mm

3.4 The historical figure of Dmsy

As discussed above, the name *dmṣy* appears in four Safaitic inscriptions, but unfortunately without enough evidence to shed much light on the identity of

so, O Lt, let there be relief, and O {B'ls1mn}...'

³KRS 1468:

l mlk bn bls¹ bn ys¹m'l bn s'd bn 's¹ w qss b- m't frs¹ b'd 'l df f h gddf s¹lm '

^{&#}x27;By Mlk son of Bls^1 son of $Ys^1m'l$ son of S^1 and he tracked with a hundred horsemen after the 'l Df and so O Gddf may he be secure ''

⁴Present location: Al-Mafraq Antiquities Office and Museum.

the person, or persons, referred to. There is also one occurrence of a *dmṣ* (WH 908) and one *dmṣn* (WH 1964) in the known corpus; the name is clearly very rare in Safaitic and not in any way well known. Since only one inscription furnishes Dmsy with a genealogy, there is no way to securely identify all these instances as references to the same person. On account of the relatively small number of references to him in the Safaitic inscriptions, it is impossible to say even whether he was an important character; naturally this is an argument *ex silentio*. Two, however, do make reference to a revolt (*mrd*) by a Dmṣy who must be the same person. The first (SIJ 287) was found in Jawa (Jordan), and reads as follows:

SIJ 287:

l hr bn 's¹ bn hr \underline{d} -'l ms¹kt w wld b-h-dr s¹nt mrd mhrb w s¹nt mrd dmṣy w hṛṣ h-s²n' f h lt s¹lm w mwgd

'By Hr son of 's¹ son of Hr of the tribe of Ms¹kt. He was born in this place [Jawa] the year of the rebellion of Mḥrb and the year of the rebellion of Dmṣy. He is on the watch for the enemy, so, o Lt and Ds²r, [grant] security and [continued] existence.'

The second inscription to refer to the revolt of Dmṣy is from Tell al-ʿabd in Jordan and reads as follows:



Figure 19: SIJ 823⁵

 $^{^5\}mathrm{I}$ would like to thank the ociana project for permission to use this image.

SIJ 823:

l mgd bn zd bn qdm bn mr' d- 'l df w q(s)\$ b'd d(f) s¹nt mrd dm\$y lhtm(—) 's¹lm $f\{'\}$ (—)

'By Mgd son of Zd son of Qdm son of Mr^{\flat} of the tribe of Df and he followed after Df the year of the revolt of Dmsy...'



Figure 20: The Safaitic inscription bearing the name Dm $_{\rm S}$ y, presently situated in the Irbid museum 6

 $^{^6\}mathrm{I}$ would like to thank the ociana project for permission to use this image.



Figure 21: Map of Jordan, showing the location where the other two inscriptions were found

We may compare the localities where these inscriptions mentioning Dmṣy have been found: Jawa, Tell al-ʿabd and now Wādī wa-Ġadīr Asḥīm (unfortunately the provenance of the fourth example is unknown, since the rock has been moved to the Irbid Museum). It can be seen that these three places are all located in the Jordanian Badia, in relatively close proximity to each other.

There is a known Nabataean inscription mentioning a character called *dmsy* who has long been associated with this Dmṣy of the Safaitic inscriptions (see, for example, Winnett 1973). This inscription (C II no. 287; JS I: 224 no. 84) is from Ḥegrā (Medāin-Ṣāleḥ) and consists of only one line. It reads:

C II 287:

dkyr dmsy br rbyb'l 'srtg' btb

'In memory of Dmsy, son of Rbyb'l, the strategos, for good.'

It will be immediately noticed that the Nabataean inscriptions uses the letter s (samekh / semkath) where the Safaitic has s, but this is possible to reconcile since, as Winnett writes, "the name DMSY is of Greek origin and Greek sigma might well be reproduced by s in Safaitic and by s in Nabataean" (1973: 55). The name Winnett is referring to is the Greek Damasippos (hypocoristic of dmsps, Greek $\Delta \alpha \mu \acute{\alpha} \sigma i \pi \pi \sigma s$), of which the Nabataean form Dmsy is an apparent hypocoristic. Hackl et al. (2003: 342) suggest that the Dmsy of the Nabataean inscription is "wahrscheinlich identisch mit Damaṣi", an assertion which is

perhaps more indicative of the uncertainty than it is of the identification itself.

The Nabataean Dmsy was, as the above inscriptions shows, the son of a *strategos* from Ḥegrā. His grandfather was the aforementioned Damasippos, whose sons were Ganimu and Rabîb'el, the latter being the father of Damasi and a certain Maliku (see Winnett 1973: 55; Graf 1997: 199). Winnett's hypothesis is that Dmsy revolted on account of his father overlooking him as a successor, in spite of his seniority, and promoting his younger brother Maliku as governor of Hegra in his place. This contention is based on the face that JS 34nab refers to Maliku as *strategos* but, as is clearly evident, the term is absent from the above memorial inscription to Dmsy.

Scholars have attempted to produce evidence connecting the apparent rebellion of Dmsy as recorded in the Safaitic examples with what can be reconstructed of the narrative of Dmsy from the Nabataean sources. Al-Otaibi remarks that "Damasī's revolt was serious enough to be taken as a basis for dating in Nabataea (snt mrd dmsy)", (2011: 91) although this reasoning is less convincing when one considers that the same dating formula in Safaitic usually references far more banal (although, in all likelihood, just as serious to the writers) occurrences, such as the arrival of rains or hyenas. Bowersock (1983: 156) cites a title, given to the last Nabataean king Rabîb'el II (70–106 CE, a contemporary of Dmsy), of dy hyy wsyzb mh, he who brought life and deliverance to his people'; he suggests that this description is an open reference to the "crisis of his accession" (1983: 156), characterized by the rebellion of nomadic leaders such as Dmsy. Al-Otaibi takes this even further, suggesting that it is a specific reference to the success of the former in putting down the revolt of Dmsy (2011: 91). As outlined by Graf (1997: 363), the Safaitic inscriptions give evidence of Dmsy being supported by nomadic tribes, the names of which are known from Safaitic inscriptions generally: Df, Ms¹kt, Mhrb. The evidence is not wholly compelling, however; if Dmsy was truly an important figure interacting on a large scale with the nomadic tribes, some of whom apparently carved Safaitic inscriptions, when why should there be so few references to him in the corpus?

The scene has therefore been reconstructed of Dmṣy, as an influential Nabataean, involving the nomadic tribes in the vicinity of southern Nabataea in the political affairs of the kingdom and even using them in a revolt which he started against the northern part of the kingdom. The implication is that the Nabataeans before Dmsy had also formed alliances with the desert nomads and that Dmsy incited them to join his rebellion; the Nabataean approach is summarized by Bowersock as "a reasonable, if occasionally risky policy of using nomadic groups as allies of the government of the sedentary nation at the edge of the desert" (1983: 156).

3.5 Conclusion

This importance of this inscription lies in its being the fourth attestation of the name Dmṣy in Safaitic, and therefore sheds light on the so-called revolt of Dmṣy as known from the other three instances. It could be the case that Dmṣy came to the area, as this inscription suggests, with an entourage of five hundred riders; alternatively, it could merely be Dmṣy with five hundred horses or, as we discussed, the horses could already have been at this location. The inscription cannot prove the theories already circulating in scholarly literature about the connection between Safaitic Dmṣy and the Nabataean kingdom; it should, however, inform all future consideration of this topic as new evidence is eagerly awaited.

Address for Correspondence: alhousan@yahoo.com

Index of personal names

⁹ bgr	11	cts1	7
[,] hht	13	çş ⁽ qrb	16
s¹d	1	'ks¹t	4
°s ¹	11	cmr ³ l	3
°s¹lm	20	cmm	21
	1	Ġzlt	16
Bḥṭn Balm	2	Ġzīt Ġr	10
Bṣln	5		
Tm		Flţ	17
Tmn	18	Qdm	8
Gryt	18	Q ^c șn	15
Gzk	18	Qn ² l	18
Glm	2	Klb [,] l	1
Gmm	18	Khl	20
Ḥrntt	18	Mḫrn	7
ĤÞ	18	Mr ³ t	18
Hlf	11	Mrġm	1
Dmṣy	21	Mrţ	10
Rs²ḥ	19	Ms ² dt	4
Rm ³ l	9	Mṭl	21
Rhy	3	M^{c}	16
Zm ⁵	18	$\mathbf{M}^{c}\mathbf{n}$	21
S^1b^c	6	Mfny	6
S^1kr	6	Ngm	5
S^1wr	7, 8	Ns²ḥ	12, 13
S^2 rk	15, 16	Ns^2l	21
S^{2c}	18	Nzr	15
Şbḥ	17	N ^c mn	6
Şḥr	14	Hknf	12, 13, 14
Ş ^c d	6	Ws²k′t	20
Zn ² l	5	Wqf	19
'bd	5	Wny	6
ć₫	1	Yḥm [,] l	18
^c dr	18	Yd ^c	12, 14
czn	18	Ys²kr	10

Index of lineage names

5
11
21

Index of divine names

Lt 5

Index of vocabulary

⁹ gml	5	'camels'
$b^c r$	10	'he rode' (3MS suffix conjugation verb)
bkrt	17	'young she-camel'
ts¹wq	4	'he longed (for)' (3MS suffix conjugation verb)
gml	8	'camel'
ḥbb	1	'a loved one'
ḥrt	10	'the Harrah' (place name)
ḥrb	21	'war'
ḫms¹ m³t	21	'five hundred'
$r^{c}y$	5	'he pastured' (3MS suffix conjugation verb)
rmy	14	(3MS suffix conjugation verb)
rwḥ	15	'relief'
s^1 lm	5	'security'
s¹nt	21	'year'
frs¹	21	'horse'
qṣf	15	'he was sad' (3MS suffix conjugation verb)
nạr	21	'he was on the lookout' (3MS suffix conjugation verb)
wgm	1	'he grieved' (3MS suffix conjugation verb)

Sigla

C	Corpus Inscriptionum Semiticarum. Pars V. Inscriptiones Saracei		
	cas Continens, Tomus 1. Inscriptiones Safaiticae, edited by G.		
	Ryckmans, Paris: Imprimerie nationale, 1950–1951		
CSNS	Clark (1979)		
HaNSB	Ḥarāḥšah (2010)		
HCH	Harding (1953)		
ISB	Oxtoby (1968)		
JS	Jaussen & Savignac (1909–1922)		
KRS	Safaitic inscriptions recorded by G.M.H. King on the Basal		
	Desert Rescue Survey (now published in OCIANA)		
LP	Littmann (1943)		
OCIANA	The Online Corpus of the Inscriptions of Ancient North Ara-		
	bia project at the Khalili Research Centre, University of Oxford		
	<pre>(http://krc.orient.ox.ac.uk/ociana/index.php)</pre>		

SIJ Winnett (1957)

WH Winnett & Harding (1978)

SIAM The Safaitic inscription in the Irbid museum

References

Al-Jallad, A. 2015. *An Outline of the Grammar of the Safaitic Inscriptions*, (Studies in Semitic Languages and Linguistics 80), Leiden & Boston: Brill.

Al-Otaibi, F.M. 2011. From Nabataea to Roman Arabia: Acquisition or Conquest?, Oxford: Archaeopress.

Bowersock, G.W. 1983. *Roman Arabia*, Cambridge, MA & London: Harvard University Press.

Clark, V. 1979. *A Study of New Safaitic Inscriptions from Jordan*, Ph.D. thesis, University of Melbourne.

Graf, D. 1997. Qura 'Arabiyya and Provincia Arabia, in: *Rome and the Arabian Frontier: from the Nabataeans to the Saracens*, D. Graf, ed., Aldershot: Ashgate, pp. 171–211.

Hackl, U., Jenni, H., & Schneider, C. 2003. Quellen zur Geschichte der Nabatäer. Textsammlung mit Übersetzung und Kommentar, number 51 in Novum Testamentum et Orbis Antiquus, mit Beiträgen von D. Keller, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Harding, G.L. 1953. The Cairn of Hani⁷, *Annual of the Department of Antiquities of Jordan*, 2: 8–56.

Ḥarāḥšah, R.M.A. 2010. Nuqūš ṣafāʾiyyah min al-bādīyah al-urdunīyah alšimālīyyah al-šarqīyah — dirāsah wa-taḥlīl, Amman: Ward.

Jaussen, A. & Savignac, M.R. 1909–1922. *Mission archéologique en Arabie*, vol. 1–5, Paris: Leroux/Geuthner.

Littmann, E. 1943. *Safaïtic Inscriptions*, (Syria. Publications of the Princeton University Archaeological Expeditions to Syria in 1904–1905 and 1909. Division IV. Section C), Leiden: Brill.

Oxtoby, W.G. 1968. *Some Inscriptions of the Safaitic Bedouin*, number 50 in (American Oriental Series), New Haven, CT: American Oriental Society.

Winnett, F. 1973. The Revolt of Damasī: Safaitic and Nabataean Evidence, *Bulletin of the American Schools of Oriental Research*, 211: 54–57.

Winnett, F.V. 1957. *Safaitic Inscriptions from Jordan*, (Near and Middle East Series 2), Toronto: University of Toronto Press.

Winnett, F.V. & Harding, G.L. 1978. *Inscriptions from Fifty Safaitic Cairns*, (Near and Middle East Series 9), Toronto: University of Toronto Press.